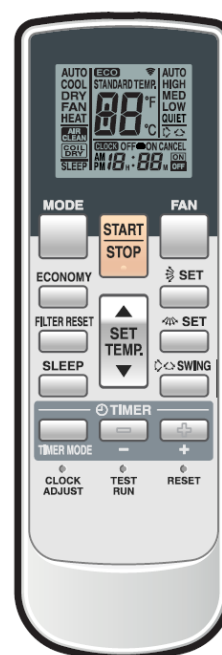


BEDIENINGSHANDLEIDING LUCHT/LUCHT WARMTEPOMP

MODEL

UTY-LNHG

CODE: AR-RAF1E




Bewaar deze handleiding zorgvuldig zodat u deze steeds kan raadplegen.


INHOUD

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN	2	MANUAL AUTO FUNCTIE.....	9
EIGENSCHAPPEN EN FUNCTIES	3	ECONOMY FUNCTIE	10
OVERZICHT ONDERDELEN.....	4	FILTER RESET	10
VOORBEREIDING	5	SIGNAALCODE AFSTANDSBEDIENING	
WERKING	6	SELECTEREN.....	11
WERKING TIMER	8	WERKINGSTIPS	12
WERKING SLEEP TIMER	9	FOUTOPSPORING	14
		SPECIFICATIES	15

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Lees eerst grondig deze veiligheidsvoorschriften vooraleer u het toestel gaat gebruiken.
Ga steeds veilig te werk volgens deze voorschriften.
- Bewaar deze handleiding steeds in de buurt van het toestel om te allen tijde te kunnen raadplegen.

 WAARSCHUWING	Als u de aanwijzingen na dit kopje niet opvolgt, kan dit ernstig persoonlijk letsel of een fataal ongeluk tot gevolg hebben.
<ul style="list-style-type: none">• De onderdelen in dit toestel zijn niet bedoeld om door de gebruiker te worden gerepareerd of vervangen.• Als u verhuist, vraag dan een vakbekwaam service-technicus de unit los te koppelen en te installeren.• Probeer deze unit niet zelf te repareren of te veranderen. Zo zou u schade of een ongeluk kunnen veroorzaken.• Let er op dat kinderen niet bij de unit kunnen komen.	<ul style="list-style-type: none">• Stop het toestel onmiddellijk wanneer het controlelampje van de binnenunit brandt of de bediening een abnormale situatie signaleert.• Gebruik geen ontvlambare gassen bij de bediening. Dit kan brand veroorzaken.

 OPGELET	Als u de aanwijzingen na dit kopje niet opvolgt, kan dit lichamelijk letsel of beschadiging van de apparatuur tot gevolg hebben.
<ul style="list-style-type: none">• Demonteer de bediening niet. Contact met de interne delen kan brand of storing veroorzaken.• Laat de bediening niet vallen. De behuizing kan breken, waardoor de bediening niet meer werkt.• Druk nooit met een scherp voorwerp op de toetsen. Dit kan een elektrische schok of een storing veroorzaken.• Maak de bediening niet schoon met benzine, thinner of een ander chemisch middel. Daardoor verkleurt ze en dit kan storingen veroorzaken. Wanneer de bediening erg vuil is, reinig ze dan met water met een zachte, neutrale detergent.• Houd de bediening op ten minste 1 meter van elektrische apparatuur.• Houd de bediening niet in de buurt van een open haard of een ander verwarmingstoestel. Kan storing geven.• Breng de bediening niet rechtstreeks in contact met water. Dit kan o.a. elektrische schokken veroorzaken.• Zet geen bloemvazen of waterreservoirs boven op de unit. Gevaar voor oververhitting, brand of elektrische schok.• Bedien niet met natte handen. Dit kan een elektrische schok of een storing veroorzaken.• Breng het verpakkingsmateriaal naar een inzamelpunt. Let er op dat kinderen niet met de plastic zakken kunnen spelen. Gevaar voor verstikking!	<ul style="list-style-type: none">• Gebruik geen insecticides of andere ontvlambare sprays in de buurt van of rechtstreeks op de unit. Gevaar voor brand of ontploffing!• Gebruik de unit nooit in bewaar- of bergplaatsen van levensmiddelen, planten of dieren, precisieapparatuur of kunstwerken.• Was de bediening niet met water. Dit kan een elektrische schok of een storing veroorzaken.• Gebruik de bediening niet in bepaalde milieus: in plaatsen blootgesteld aan olie (inbegrepen machine-olie), stoom en zwaveldampen zal het rendement enorm afnemen. Ook kunnen de onderdelen beschadigd geraken.

EIGENSCHAPPEN EN FUNCTIES

AUTOMATISCHE WERKING

● MODEL ENKEL KOELEN

Druk op de START/STOP toets en de unit begint automatisch te werken in de koel- of droogfunctie, afhankelijk van de ingestelde temperatuur en de reële kamertemperatuur.

● WARMTEPOMPMODEL

Druk op de START/STOP toets en de unit begint automatisch te werken in de verwarmings-, koel- of monitorfunctie, afhankelijk van de ingestelde temperatuur en de reële kamertemperatuur.

SLEEP TIMER

● MODEL ENKEL KOELEN

Wanneer de SLEEP timer toets wordt ingedrukt tijdens koelen of drogen, wordt de thermostaatinstelling stapsgewijs verhoogd. Na afloop van de ingestelde tijd, schakelt de unit automatisch uit.

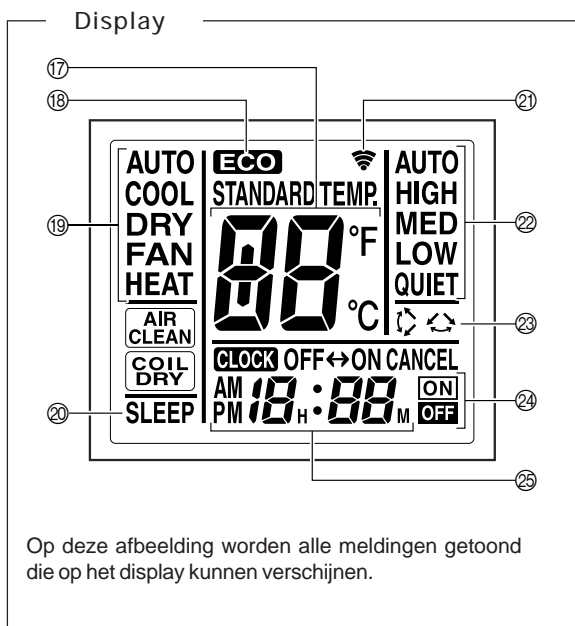
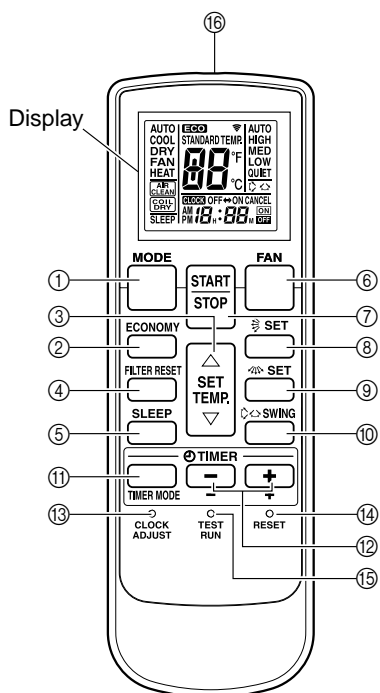
● WARMTEPOMPMODEL

Wanneer de SLEEP timer toets wordt ingedrukt tijdens verwarmen, wordt de thermostaatinstelling stapsgewijs verlaagd; tijdens koelen of drogen, wordt de thermostaatinstelling stapsgewijs verhoogd. Na afloop van de ingestelde tijd, schakelt de unit automatisch uit.

INFRAROOD AFSTANDSBEDIENING

Met de infrarood afstandsbediening kunt u uw airconditioner eenvoudig en handig bedienen.

OVERZICHT ONDERDELEN



Op deze afbeelding worden alle meldingen getoond die op het display kunnen verschijnen.

- ① MODE toets
- ② ECONOMY toets
- ③ SET TEMP. toets (▲ / ▼)
- ④ FILTER RESET toets
- ⑤ SLEEP toets
- ⑥ FAN toets
- ⑦ START/STOP toets
- ⑧ SET toets (verticale uitblaas)
- ⑨ SET toets (horizontale uitblaas)
- ⑩ SWING toets
- ⑪ TIMER MODE toets
- ⑫ TIMER SET (+ / -) toetsen
- ⑬ CLOCK ADJUST toets
- ⑭ RESET toets
- ⑮ TEST RUN toets

- ⑮ Signaalzender
- ⑰ Display temperatuursetting
- ⑱ ECONOMY display
- ⑲ Display bedrijfsmodus
- ⑳ SLEEP display
- ㉑ Indicator verzenden
- ㉒ Display ventilatiesnelheid
- ㉓ SWING display
- ㉔ Timer Mode display
- ㉕ Klokdisplay

- Deze toets wordt enkel gebruikt tijdens de installatie en mag niet gebruikt worden onder normale omstandigheden omdat daardoor de thermostaat kan ontregeld worden.
- Wanneer, tijdens normale werking, deze toets wordt ingedrukt, schakelt de unit in testmodus en beginnen de operation en timer controlelampjes samen te knipperen.
- Om deze testmodus te stoppen, druk op de START/STOP toets om de unit uit te schakelen.

Sommige binnenunits hebben niet alle functies die op deze afstandsbediening staan. Wanneer een toets wordt ingedrukt waarvan de functie niet beschikbaar is, hoort u een piepton en knippert het OPERATION TIMER en FILTER lampje.

VOORBEREIDING

Batterijen plaatsen (R03/LR03 × 2)

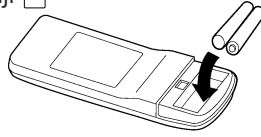
1 Maak het batterijdeksel aan de achterzijde van de afstandsbediening open.

Schuif het deksel open in de richting van de pijl 

2 Plaats 2 nieuwe batterijen.

Let op de polariteit (+/-).

3 Sluit het batterijdeksel weer.



⚠ OPGELET!

- Let er op dat kinderen niet per ongeluk batterijen inslikken.
- Als u de afstandsbediening geruime tijd niet gebruikt, verwijder dan bij wijze van voorzorg de batterijen om beschadiging door eventuele lekkage te voorkomen.
- Als uw huid, ogen of mond in aanraking komen met lekkende batterijvloeistof, spoel dan overvloedig met water en raadpleeg uw huisdokter.
- Vervang lege batterijen zo snel mogelijk en breng ze naar een batterij-inzamel-punt of lever ze in bij een daartoe uitgerust vakhandelaar.
- Laad lege batterijen niet opnieuw op.

Tijd instellen

1 Druk de CLOCK ADJUST toets in.

Gebruik een balpen of een klein puntig voorwerp om de toets in te drukken.

2 Gebruik de TIMER SET (+ / -) toetsen om de tijd in te stellen.

 toets: tijdstelling verhogen.

 toets: tijdstelling verlagen.

(Bij elke druk op de toets verhoogt/verlaagt de tijdstelling met stappen van 1 minuut; houdt de toetsen ingedrukt om stappen van 10 minuten te verkrijgen).

3 Druk nogmaals de CLOCK ADJUST toets in.

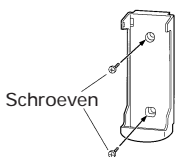
Hiermee is de tijd ingesteld en begint de klok te lopen.

Mix nooit oude met nieuwe batterijen of verschillende soorten door elkaar. Bij normaal gebruik gaan de batterijen ongeveer een jaar mee. Als het bereik van de afstandsbediening sterk afneemt, moet u de batterijen vervangen en de ACL-toets indrukken met een balpen of een klein puntig voorwerp.

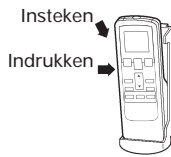
Gebruik van de afstandsbediening

- Richt de afstandsbediening op de infrarood-sig-naalontvanger om de unit te bedienen.
- Bereik: ca. 7 meter.
- Als de airconditioner het signaal goed heeft ontvangen, hoort u een pieptoon.
- Als u geen pieptoon hoort, moet u de toets nogmaals indrukken.

Houder afstandsbediening



① Monteer de houder.



② Steek de bediening er in



③ Neem de bediening uit de houder (bij handmatig gebruik).

WERKING

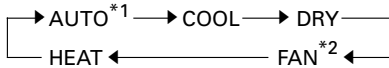
Werkingsmodus selecteren

1 Druk de START/STOP toets in.

Het OPERATION-controlelampje (groen) van de binnenunit gaat branden. De airconditioner begint te werken.

2 Druk de MODE toets in om de gewenste modus te kiezen.

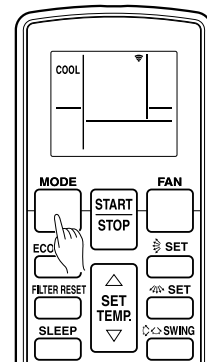
Bij elke druk op de knop verandert de werkingsmodus in deze volgorde:



Na ca. 3 seconden verschijnt het volledige display opnieuw.

*1 "AUTO" kan enkel ingesteld worden bij die binnenunit die hiervoor aangewezen is.

*2 "FAN" kan niet ingesteld worden bij warmtepompen.



Voorbeeld: ingesteld op koelen.

Thermostaat instellen

Druk de SET TEMP. toetsen in.

▲ toets: Thermostaatinstelling verhogen.

▼ toets: Thermostaatinstelling verlagen.

● Instelbereik thermostaat:

AUTO 18-30 °C

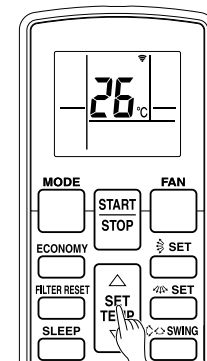
Verwarmen 16-30 °C

Koelen/Drogen 18-30 °C

Tijdens het ventileren kan de kamertemperatuur niet worden ingesteld met de bediening (de temperatuur verschijnt niet op het display).

Na ca. 3 seconden verschijnt het volledige display opnieuw.

De thermostaatinstelling is te beschouwen als richtwaarde en kan licht afwijken van de werkelijke kamertemperatuur.

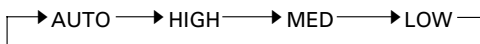


Voorbeeld: ingesteld op 26°C.

Ventilatorsnelheid instellen

Druk de FAN toets in.

Bij elke druk op de toets verandert de ventilatorsnelheid in deze volgorde:



Na ca. 3 seconden verschijnt het volledige display opnieuw.

Ingesteld op AUTO:

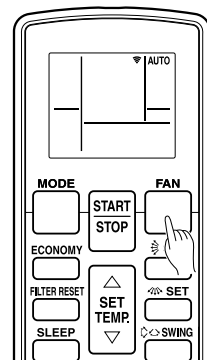
Verwarming: De ventilator zorgt voor een optimale warmeluchtverdeling.

Als de uitblaaslucht van de binnenunit koud is, draait de ventilator tegen zeer lage snelheid.

Koeling: Als de kamertemperatuur de thermostaatinstelling benadert, vermindert de ventilatorsnelheid.

Ventileren: De ventilator draait tegen lage snelheid.

Bij het opstarten van de verwarmingsmodus en tijdens de Monitor-functie draait de ventilator tegen zeer lage snelheid.



Voorbeeld: ingesteld op AUTO.

WERKING

Werking stoppen

Druk de START/STOP toets in.

Het OPERATION controlelampje (groen) gaat uit.

Over de AUTO CHANGEOVER functie

AUTO:

- Wanneer de functie AUTO CHANGEOVER geselecteerd is, zal de ventilator ongeveer 1 minuut aan een zeer lage snelheid draaien. Gedurende deze tijd zal het toestel de ruimtecondities detecteren en de gepaste functie selecteren.

Wanneer het verschil in temperatuur tussen de thermostaatinstelling en de eigenlijke kamertemperatuur meer dan 2°C bedraagt:

→ Koelen of Drogen

(Monitor functie kan geselecteerd worden als de buitentemperatuur laag is).

Wanneer het verschil in temperatuur tussen de thermostaatinstelling en de eigenlijke kamertemperatuur $\pm 2^\circ\text{C}$ bedraagt:

→ Monitor functie

Wanneer het verschil in temperatuur tussen de thermostaatinstelling en de eigenlijke kamertemperatuur minder dan 2°C bedraagt:

→ Verwarmen

(Monitor functie kan geselecteerd worden als de buitentemperatuur hoog is).

- Wanneer de kamertemperatuur de thermostaatinstelling benadert, begint de airconditioner in Monitor functie te werken. In deze modus draait de ventilator aan zeer lage snelheid. Als de kamertemperatuur nadien verandert, zal de airconditioner opnieuw de gepaste functie selecteren (verwarmen, koelen) om de temperatuur aan te passen aan de thermostaatinstelling.

- Als de functie die door het toestel wordt geselecteerd niet naar wens is, kan een andere functie geselecteerd worden (HEAT, COOL, DRY, FAN).

Over de werkingsfuncties

Heating:

- Wordt gebruikt om de ruimte te verwarmen.

- Wanneer de Heating functie is geselecteerd, zal de airconditioner 3 tot 5 min. met zeer lage ventilatiesnelheid draaien, nadien wordt overgeschakeld naar de ingestelde snelheid. Deze tijdspanne is voorzien om de binnenunit te laten opwarmen vooraleer op volle kracht te kunnen werken.

- Wanneer de kamertemperatuur laag is, kan er ijsvorming ontstaan op de buitenunit waardoor de werking van het toestel zal verminderen. Om dit ijs te verwijderen, zal het toestel automatisch regelmatig in ontdooifunctie gaan. Tijdens de automatische ontdooifunctie zal het OPERATION controlelampje knipperen en zal de HEAT functie onderbroken worden.

- Nadat u de HEAT functie hebt gestart, kan het nog even duren vooraleer de ruimte warmer wordt.

Cooling:

- Wordt gebruikt om de ruimte te koelen.

Dry:

- Wordt gebruikt om de ruimte zachtjes te koelen tijdens de ontvochtiging.

- U kan niet verwarmen tijdens de DRY functie.

- Tijdens de DRY functie zal het toestel aan lage snelheid werken. Om de luchtvochtigheid van de ruimte aan te passen, zal de ventilator van de binnenunit af en toe stoppen of met lagere snelheid draaien.

- Tijdens de DRY functie kan de ventilatorsnelheid niet manueel veranderd worden.

Fan:

- Wordt gebruikt om lucht door de ruimte te laten circuleren.

Tijdens Heating functie:

Stel de thermostaat op een hogere temperatuur in dan de actuele kamertemperatuur. De Heating functie zal niet werken wanneer de thermostaatinstelling lager is dan de kamertemperatuur.

Tijdens Cooling/Dry functie:

Stel de thermostaat op een lagere temperatuur in dan de actuele kamertemperatuur. De Cooling en Dry functies zullen niet werken wanneer de thermostaatinstelling hoger is dan de kamertemperatuur (in Cooling functie zal enkel de ventilator werken).

Tijdens Fan functie:

Het toestel kan niet gebruikt worden om de ruimte te koelen of te verwarmen.

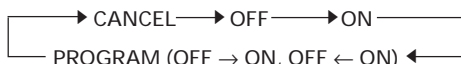
WERKING TIMER

Kijk of de afstandsbediening op de juiste datum en tijd ingesteld staat voordat u de timerfunctie gebruikt (P. 5).

Gebruik ON timer / OFF timer

1 Druk de START/STOP toets in.
(Als de unit al aan staat, ga dan verder met stap 2).
Het OPERATION controlelampje (groen) van de binneneenheid zal oplichten.

2 Druk de TIMER MODE toets in om de functie ON timer of OFF timer te selecteren.
Bij elke druk op de toets verandert de TIMER functie in deze volgorde:



Het TIMER controlelampje (oranje) van de binneneenheid zal oplichten.

3 Gebruik de TIMER SET toetsen om de gewenste AAN- en UIT-tijd in te stellen.
Stel de tijd in wanneer het TIME display knippert (display knippert gedurende 5 seconden).

[+] toets: om tijdstelling te verhogen.

[-] toets: om tijdstelling te verlagen.

Na ca. 5 seconden verschijnt het volledige display weer.

Timerfunctie annuleren

Gebruik de TIMER toets om "CANCEL" te selecteren. De airconditioner keert terug naar normale werking.

De Timerinstellingen veranderen

Voer stap 2 en 3 uit.

De Airconditioner stoppen terwijl de Timer in werking is

Druk de START/STOP toets in.

De werkingscondities veranderen

Als u de werkingscondities wil veranderen (werkingsmodus, ventilatorsnelheid, thermostaatinstelling) nadat de timer is ingesteld, wacht dan tot het volledige display weer verschijnt en druk dan de correcte toetsen in om de instellingen te veranderen.

Gebruik van de PROGRAM timer

1 Druk de START/STOP toets in.
(Als de unit al aan staat, ga dan verder met stap 2).
Het OPERATION controlelampje (groen) van de binneneenheid zal oplichten.

2 Stel de gewenste AAN- en UIT-tijd in.
Lees "Gebruik ON timer/OFF timer" om de gewenste modus en tijd in te stellen.
Na ca. 3 seconden verschijnt het volledige display weer.
Het TIMER controlelampje (oranje) van de binneneenheid zal oplichten.

3 Druk de TIMER MODE toets in om PROGRAM timer functie te selecteren (OFF → ON of OFF ← ON verschijnt).

Op het display zal afwisselend "OFF timer" en "ON timer" verschijnen, daarna verschijnt de ingestelde tijd van de eerste functie.

- De program timer begint te werken (als de ON timer als eerste ingesteld staat, zal de unit op dit moment stoppen).

Na ca. 5 seconden verschijnt het volledige display weer.

Timerfunctie annuleren

Gebruik de TIMER toets om "CANCEL" te selecteren. De airconditioner keert terug naar normale werking.

De Timerinstellingen veranderen

1. Volg de instructies in het deel "Gebruik ON Timer of OFF Timer" om de timerinstelling te selecteren die u wenst te veranderen.
2. Druk de TIMER MODE toets in om OFF → ON of OFF ← ON te selecteren.

De Airconditioner stoppen terwijl de Timer in werking is

Druk de START/STOP toets in.

De werkingscondities veranderen

Als u de werkingscondities wil veranderen (werkingsmodus, ventilatorsnelheid, thermostaatinstelling) nadat de timer is ingesteld, wacht dan tot het volledige display weer verschijnt en druk dan de correcte toetsen in om de instellingen te veranderen.

Over de Program timer

- Met de program timer kunt u functies van de OFF timer en de ON timer in een enkele bewerking combineren. Bijvoorbeeld om binnen een periode van 24u over te schakelen van OFF timer naar ON timer of omgekeerd.
- De timerfunctie die het eerst in werking zal treden, is degene die het dichtst bij de huidige tijd ingesteld is. De volgorde wordt aangegeven door de pijl op het display van de bediening (OFF → ON of OFF ← ON).
- De program timer kan bijvoorbeeld gebruikt worden om de airconditioner automatisch te doen stoppen (OFF timer) nadat u gaat slapen, om dan automatisch te starten (ON timer) 's morgens voor u ontwaakt.

SLEEP TIMER WERKING

In tegenstelling tot de andere timerfuncties kunt u met de SLEEP timer bepalen hoe lang de airconditioner blijft doorwerken alvorens te worden uitgeschakeld.

Gebruik van de SLEEP Timer

Druk de SLEEP toets in terwijl de airconditioner in werking is of uit staat.

Het OPERATION controlelampje (groen) en het TIMER controlelampje (oranje) gaat branden.

Timerfunctie annuleren

Gebruik de TIMER toets om "CANCEL" te selecteren.

De airconditioner keert terug naar normale werking.

De Timer Instellingen veranderen

Druk de SLEEP toets nogmaals in en verander de instellingen met TIMER SET (\oplus / \ominus) toetsen.

\oplus toets: tijdstelling verhogen.

\ominus toets: tijdstelling verlagen.

Na ca. 5 seconden verschijnt het volledige display weer.

De Airconditioner stoppen terwijl de Timer in werking is

Druk de START/STOP toets in.

Over de SLEEP Timer

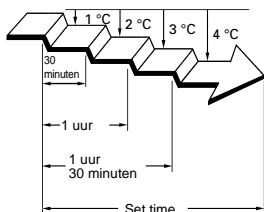
Om overvloedige verwarming of koeling te voorkomen, zal de SLEEP timer de thermostaatinstellingen automatisch aanpassen gedurende de vooraf ingestelde periode. Wanneer de ingestelde tijd is verlopen, zal de airconditioner volledig stoppen.

Based on temperature set in remote control unit, temperature of indoor unit varies little by little. However in this case, temperature indication of remote control unit does not vary as it continues to indicate the temperature when SLEEP Timer was set.

Tijdens het verwarmen (binnenunit):

Wanneer de SLEEP timer is ingesteld, wordt de thermostaatinstelling iedere 30 minuten automatisch met 1°C verlaagd. Als de thermostaatinstelling in totaal met 4°C is gedaald, blijft deze instelling behouden tot na afloop van de ingestelde tijdsduur, waarna de unit automatisch uitschakelt.

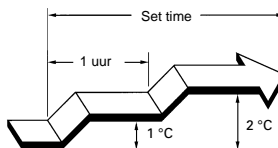
SLEEP timer ingesteld



Tijdens het koelen en drogen (binnenunit):

Wanneer de SLEEP timer is ingesteld, wordt de thermostaatinstelling iedere 60 minuten automatisch met 1°C verhoogd. Als de thermostaatinstelling in totaal met 2°C is verhoogd, blijft deze instelling behouden tot na afloop van de ingestelde tijdsduur, waarna de unit automatisch uitschakelt.

SLEEP timer ingesteld



MANUAL AUTO FUNCTIE (automatische handbediening)

Gebruik de MANUAL AUTO functie als de afstandsbediening zoek is geraakt of niet beschikbaar is.

Gebruik van het bedieningspaneel op het toestel

Druk de MANUAL AUTO toets in op het bedieningspaneel van het toestel.

Druk de toets nogmaals in om de werking te stoppen.

- Als de airconditioner wordt geregeld via het hoofdbedieningspaneel van de unit, functioneert deze in dezelfde werkingsmodus als met de AUTO-functie op de afstandsbediening. Bij een Multisplittype echter gaat de warmtepomp in dezelfde werkingsmodus draaien als de andere binnenunit.
- De ventilatiesnelheid staat ingesteld op "AUTO" en de thermostaat op "standaard" (24°C).

ECONOMY FUNCTIE

Start de airconditioner eerst op voor u deze functie uitvoert.

Instellen ECONOMY functie

Druk de ECONOMY toets in.

Op het display van de afstandsbediening verschijnt "ECO".
De functie start.

ECONOMY functie stoppen

Druk nogmaals op de ECONOMY toets.

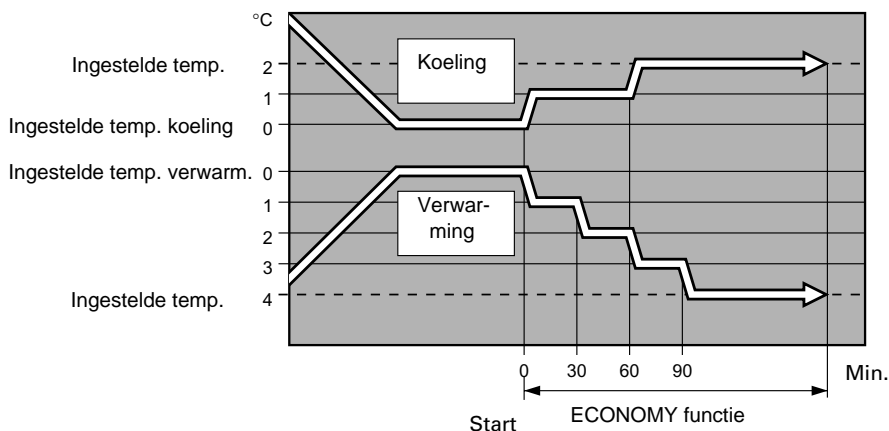
De melding "ECO" verdwijnt van het display.
De airco gaat terug in normale werking.

Over de ECONOMY functie

De Economy functie kan ingesteld worden met de afstandsbediening.

Na verloop van een bepaalde periode wordt de temperatuurinstelling automatisch gecompenseerd.

De temperatuur van de binnenunit verandert stapsgewijs, op basis van de temperatuurinstelling op de afstandsbediening. In dit geval echter, verandert de temperatuuraanduiding op de afstandsbediening niet aangezien nu de temperatuur wordt weergegeven van wanneer de ECONOMY functie was ingesteld.



RESET FILTERLAMPJE

Na reiniging van de filter van de binnenunit dient u het display met het filterreinigingsschema te resetten.

FILTER RESET toets

Druk de FILTER RESET toets in.

SIGNAALCODE AFSTANDSBEDIENING SELECTEREN

Wanneer er 2 of meer airconditioners in 1 ruimte geïnstalleerd zijn en de afstandsbediening is ingesteld voor een andere airconditioner dan degene die u wenst te bedienen, wijzig dan de signaalcode van de afstandsbediening om enkel die unit te bedienen die u wenst (4 keuzes mogelijk).

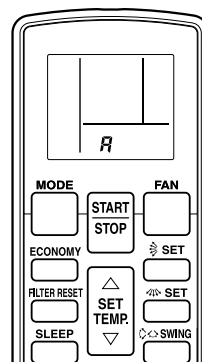
Wanneer er 2 of meer airconditioners in 1 ruimte geïnstalleerd zijn, contacteer dan uw servicetechnicus om de signaalcodes in te stellen.

Signaalcode afstandsbediening selecteren

Volg onderstaande stappen op om de signaalcode van de afstandsbediening in te stellen.

(NB: de airconditioner kan geen signaal ontvangen als de code niet ingesteld is).

- 1 Druk de START/STOP toets in tot op het display van de afstandsbediening de klok verschijnt.**
- 2 Druk de MODE toets in gedurende minstens 5 seconden zodat de huidige signaalcode (ingesteld op \overline{A}) verschijnt.**



- 3 Druk de \odot/\ominus toetsen in om de signaalcode te wijzigen van $\overline{A} \rightarrow \overline{b} \rightarrow \overline{c} \rightarrow \overline{d}$. Stem de code op het display af op de signaalcode van de airconditioner.**

- 4 Druk de MODE toets nogmaals in om terug te keren naar het klokdisplay. De signaalcode is aangepast.**

Indien u binnen de 30 seconden nadat de signaalcode op het display verschenen is geen enkele toets heeft ingedrukt, keert het systeem terug naar het klokdisplay. Begin in dit geval opnieuw vanaf stap 1.

De fabrieksinstelling van de signaalcode is A. Contacteer uw servicetechnicus om de signaalcode te wijzigen.

Na een vervanging van de batterijen van de afstandsbediening, staat de signaalcode terug op A. U moet dan de signaalcode terug resetten.

Indien u de ingestelde signaalcode niet meer weet, probeer dan alle signaalcodes uit ($\overline{A} \rightarrow \overline{b} \rightarrow \overline{c} \rightarrow \overline{d}$) tot u de juiste gevonden heeft.

WERKINGSTIPS

- Afhankelijk van de functies is het mogelijk dat de afstandsbediening niet beschikbaar is, omdat bediening met een locale standaard afstandsbediening, inbegrepen een infrarood afstandsbediening, verhinderd is.
- Het is mogelijk dat het werkingsdisplay van de binneneenheid verschilt van dat van de afstandsbediening, wanneer bediening met de IR-bediening verhinderd is.

Verwarmingsvoorschriften (*) gelden alleen voor warmtepompunits (koelen en verwarmen).

*Verwarmingsvermogen

- Deze air conditioner werkt volgens het warmtepompprincipe, warmte wordt onttrokken aan de buitenlucht en afgegeven binnenshuis. Daardoor vermindert het verwarmingsrendement wanneer de buitentemperatuur daalt. Als u vindt dat het verwarmingsvermogen te laag is, raden wij u aan om deze toestellen te combineren met een ander soort verwarmingstoestel.
- Warmtepompunits verwarmen de gehele ruimte door lucht te laten circuleren. Hierdoor kan het enige tijd duren vooraleer de ruimte op temperatuur komt na het starten van het toestel.

*Bij hoge binnen- en buitentemperatuur

- Wanneer, tijdens het verwarmen, zowel de binnen- als de buitentemperatuur hoog is, kan de ventilator van de buitenunit af en toe stoppen.

Ventilatorsnelheid: AUTO

- *Verwarming: De ventilator draait aan zeer lage snelheid als de temperatuur van de door de binneneenheid uitgeblazen lucht laag is.
- Koeling: Als de ruimtetemperatuur de ingestelde temperatuur bereikt, begint de ventilator langzamer te draaien.
- Drogen: De ventilator draait aan lage snelheid.

Werkingsmodus : AUTO

ENKEL KOELEN

- Als de kamertemperatuur 2°C boven de ingestelde temperatuur ligt, schakelt de unit tussen koelen en drogen.

WARMTEPOMP (koelen en verwarmen)

Auto changeover functie

- In de functie AUTO CHANGEOVER selecteert de unit de geschikte werkingsmodus (koelen of verwarmen) afhankelijk van de actuele kamertemperatuur.
- Als de functie AUTO CHANGEOVER eerst geselecteerd is, draait de ventilator gedurende circa 1 minuut aan zeer lage snelheid terwijl de unit de omgevingscondities detecteert en de juiste werkingsmodus kiest.

Als het verschil tussen de thermostaatinstelling en de actuele ruimtetemperatuur meer dan +2°C bedraagt:

→ Koelen of drogen

(De monitorfunctie kan geselecteerd worden als de buitentemperatuur laag is.)

Als het verschil tussen de thermostaatinstelling en de actuele ruimtetemperatuur ongeveer ±2°C bedraagt:

→ Monitorfunctie

Als het verschil tussen de thermostaatinstelling en de actuele ruimtetemperatuur meer dan -2°C bedraagt:

→ Verwarmen

(De monitorfunctie kan geselecteerd worden als de buitentemperatuur hoog is.)

*Microcomputergestuurde automatische ontdooiing

- In de verwarmingsmodus, bij lage buitentemperaturen en hoge vochtigheidsgraad, kan er vorst gevormd worden op de buitenunit waardoor het rendement verlaagt.
.
Om dit te vermijden, is de airconditioner uitgerust met een microcomputergestuurde automatische ontdooifunctie. Als er vorst gevormd wordt, zal de airconditioner tijdelijk stoppen met draaien. Daarop start het ontdooiproces (ongeveer 4-15 minuten).
Tijdens de automatische ontdooiing knippert het OPERATION controlelampje (groen).

Low Ambient Cooling

- Wanneer de buitentemperatuur daalt, kunnen de ventilatoren van de buitenunit aan lage snelheid gaan draaien.

*Warme start (voor verwarming)

- De binneneenheid verhindert koude tocht bij het begin van de verwarmingsfunctie.
De ventilator van de binneneenheid draait niet of aan zeer lage snelheid tot de warmtewisselaar de ingestelde temperatuur bereikt.

- Tijdens de droogfunctie, stelt u de ventilator best in op LAAG voor een licht koelend effect. De ventilator kan tijdelijk stoppen met draaien.

- Wanneer de airconditioner de ruimtetemperatuur heeft bijgesteld volgens de thermostaatinstelling, start de monitorfunctie. In deze functie draait de ventilator aan zeer lage snelheid. Als de ruimtetemperatuur daarna verandert, selecteert de unit opnieuw de gepaste functie (verwarmen of koelen) om de temperatuur bij te regelen volgens de thermostaatinstelling. (Het werkgebied van de monitorfunctie is ±2 °C ten opzichte van de thermostaatinstelling.)

WERKINGSTIPS

Over de functies

Verwarmen: ● Gebruik deze functie om uw ruimte te verwarmen.

- In de bedrijfsmodus HEAT laat de airconditioner de ventilator gedurende 3 tot 5 minuten tegen zeer lage snelheid draaien. Daarna schakelt de unit over op de geselecteerde ventilatorsnelheid. Hierdoor kan de binnenunit opwarmen alvorens de werking volledig te starten.
- Bij een zeer lage kamertemperatuur is ijsvorming op de buitenunit mogelijk. Dit kan het rendement negatief beïnvloeden. De unit start automatisch een periodieke ontdooicyclus om het ijs te verwijderen. Tijdens de automatische ontdooicyclus knippert het OPERATION-controlelampje en wordt het verwarmen onderbroken.
- Na het opstarten van de verwarmingsfunctie, duurt het even vooraleer u de warmte begint te voelen.

Koelen: ● Gebruik deze functie om uw ruimte te koelen.

Drogen: ● Gebruik deze functie om uw ruimte lichtjes te koelen tijdens het ontvochtigen.

- Tijdens het drogen kan u de ruimte niet verwarmen.
- Tijdens het drogen draait de unit tegen lage snelheid; de ventilator van de binnenunit kan periodiek stoppen om de vochtigheid in de kamer bij te regelen.
- Tijdens het drogen kunt u de ventilatorsnelheid niet handmatig veranderen.

Ventileren: ● Gebruik deze functie om de lucht in de ruimte te laten circuleren.

Tijdens verwarmen:

Stel de thermostaat in op een temperatuur die hoger is dan de actuele ruimtetemperatuur. Als de thermostaat lager ingesteld is dan de actuele ruimtetemperatuur begint de unit niet te verwarmen.

Tijdens koelen/drogen:

Stel de thermostaat in op een temperatuur die lager is dan de actuele ruimtetemperatuur. Als de thermostaat hoger ingesteld is dan de actuele ruimtetemperatuur begint de unit niet te koelen of drogen. (in de koelfunctie zal enkel de ventilator draaien).

Tijdens ventileren:

Ondertussen kan u de unit uw ruimte niet laten koelen of verwarmen.

AUTO herstart

Bij een stroomonderbreking

- In geval van uitschakeling door een stroomonderbreking start de airconditioner nadien automatisch terug op in de bedrijfsmodus van voor de stroomonderbreking.
- In geval van een stroomonderbreking tijdens de TIMER-functie, wordt de timer gereset en de unit begint (of stopt) met de nieuwe timerinstelling. In dit geval zal het TIMER-controlelampje knipperen.
- Het gebruik van andere elektrische toestellen (elektrisch scheerapparaat enz.) of een draadloze radiozender in de buurt van het toestel, kan de werking verstoren. Trek in dit geval even de voedingskabel uit en steek terug in. Zet dan het toestel weer aan met de afstandsbediening.

FOUTOPSPORING



Bij abnormaal functioneren (brandgeur, enz.), moet u het toestel onmiddellijk uitzetten. Trek de voedingskabel uit en contacteer een erkend servicetechnicus. Enkel het binnentoestel uitschakelen, is niet voldoende. U moet ook de elektrische voeding uitschakelen. Trek dus altijd de stekker uit het stopcontact of zet de hoofdschakelaar af.

Controleer eerst volgende punten vooraleer u een beroep doet op een servicetechnicus:

	Symptoom	Probleem	Zie Pag.
NORMALE WERKING	Werkt niet onmiddellijk:	<ul style="list-style-type: none"> ● Als het toestel is gestopt en onmiddellijk weer wordt opgestart, zal de compressor gedurende 3 minuten niet draaien, dit beschermt de zekeringen tegen springen. ● Als de stekker wordt uitgetrokken en daarna opnieuw ingestoken, zal gedurende 3 minuten het beveiligingscircuit in werking treden om het toestel te beschermen. 	—
	Geluid:	<ul style="list-style-type: none"> ● Tijdens de werking van het toestel en onmiddellijk erna kan het zijn dat u water hoort lopen in de leidingen. Dit kan ook hoorbaar zijn 2 à 3 minuten na het opstarten. (geluid van stromend koelmiddel). ● Tijdens de werking is het mogelijk dat u gepiep hoort. Dit komt door de uitzetting en inkrimping van het frontpaneel door de temperatuursverandering. 	—
		<ul style="list-style-type: none"> ● Tijdens de verwarmingsmodus kan af en toe een sissend geluid te horen zijn. Dit komt van de automatische ontddooring. 	12
	Geur:	<ul style="list-style-type: none"> ● De binnenunit kan bepaalde geuren afgeven. Dit komt door geuren uit de ruimte die worden opgenomen door de binnenunit (tabak, meubels,...). 	—
	Damp of stoom komt uit het toestel:	<ul style="list-style-type: none"> ● Tijdens de koeling- of droogmodus kan er wat damp uit de binnenunit komen. Dit komt door de plotse afkoeling van de lucht wat condensvorming en damp kan veroorzaken. 	—
		<ul style="list-style-type: none"> ● Tijdens de verwarmingsmodus kan het gebeuren dat de ventilator van de buitenunit stopt en er stoom uit de unit komt. Dit komt door de automatische ontddooring. 	12
	Geen of zwakke uitblaas:	<ul style="list-style-type: none"> ● Wanneer de verwarmingsmodus wordt opgestart, draait de ventilator tijdelijk zeer traag zodat de binnenkant kan opwarmen. ● Wanneer de ruimtetemperatuur tijdens de verwarmingsmodus stijgt tot boven de ingestelde temperatuur, stopt de buitenunit en de ventilator van de binnenunit draait met zeer lage snelheid. Als u de ruimte verder wil verwarmen, moet de thermostaat hoger ingesteld worden. 	—
		<ul style="list-style-type: none"> ● Tijdens de verwarmingsmodus zal de binnenunit tijdelijk stoppen (tussen 7 en 15 minuten) als de automatische ontddooring bezig is. Tijdens de automatische ontddooring knippert het OPERATION controlelampje (groen). 	12
		<ul style="list-style-type: none"> ● Tijdens de droogmodus kan het zijn dat de ventilator met lage snelheid draait. 	7
		<ul style="list-style-type: none"> ● Wanneer de ruimtetemperatuur bewaakt (gemonitord) wordt, kan het zijn dat de ventilator met lage snelheid draait. 	7
<ul style="list-style-type: none"> ● In de monitor- of AUTO functie draait de ventilator met zeer lage snelheid. 		7	
De buitenunit lekt water:		<ul style="list-style-type: none"> ● Tijdens de verwarmingsmodus kan er water uit de buitenunit lekken door de automatische ontddooring. 	12

Verwarmingsvoorschriften (*) gelden alleen voor warmtepompunits (koelen en verwarmen).

	Symptoom	Probleem	Zie pag.
CONTROLEER NOG EENS	Toestel werkt niet:	<ul style="list-style-type: none"> ● Staat de hoofdschakelaar uit? ● Is er een stroompanne geweest? ● Zijn er zekeringen gesprongen? 	—
	Zwakke koeling (of verwarming*):	<ul style="list-style-type: none"> ● Werkt de timer? 	7 tot 8
		<ul style="list-style-type: none"> ● Is de luchtfilter vuil? ● Is de aanzuig of de uitblaas geblokkeerd? ● Is de thermostaat correct ingesteld? ● Staat er een raam of deur open? ● In de koelingfunctie: komt er rechtstreeks zonlicht binnen? (Sluit de gordijnen.) ● In de koelingfunctie: staan er verwarmingstoestellen of computers in de ruimte of zijn er te veel mensen aanwezig? 	—
	Het toestel werkt niet volgens de instellingen van de afstandsbediening:	<ul style="list-style-type: none"> ● Zijn de batterijen van de afstandsbediening leeg? ● Zijn de batterijen op de juiste manier in de bediening gestoken? 	5
Na vervanging van de batterijen wordt er toch geen signaal ontvangen:	<ul style="list-style-type: none"> ● Gebruikt u een andere signaalcode dan signaalcode A? 	11	

Als de problemen aanhouden nadat u bovenstaande punten gecontroleerd heeft, als u een brandgeur ruikt, of als het TIMER-lampje (oranje) en het OPERATION-lampje (groen) knipperen, stop dan dan onmiddellijk het toestel, trek de stekker uit het stopcontact en contacteer een erkend servicetechnicus.

SPECIFICATIES

INFRAROOD AFSTANDSBEDIENING

TYPE	VOEDING	AFMETINGEN EN GEWICHT			
		HOOGTE	BREEDTE	DIKTE	GEWICHT
UTY-LNH*	DC 3 V	170 mm	56 mm	19 mm	85g (zonder batterijen)